

# Dulangan Manobo Old Testament Translation Report

## January 2023

### Looking Back . . . 2022

**REMEMBERING**, our journey last year. The things that look impossible and tough. The numerous trips of the Manobo translators and checkers on the rugged mountains of Sultan Kudarat in two alternate locations to check on the books that they have drafted. They traveled on muddy and slippery roads during the rainy days, when the motorcycle get stuck in the mud, the translator will get down and helps the driver pull the motorcycle. The translators have been away from their families for two weeks and sometimes a month during checking. There were challenges but God saw us through.



### Looking now and within . . .

**REMARKABLE** learning opportunities of new ways to check and consult translation work through Zoom and teleconferencing. Priceless moments with the team during face to face checking. Creativity, flexibility and passion of the team. Individual growth of each member is evident. God answered our prayers in many ways.



### Looking Ahead . . . 2023

**READY**, By God's grace, we will continue to run the race with endurance and looking only to Jesus. We do not know what the future holds but we know who holds the future. It comforts us that God is in charge. May we do what is right, love mercy and walk humbly with God this 2023.



# Praises and Prayers

- Productive time and visit of Mila and Pas with the Manobo churches last month
- One hour slot once a week allotted to air Manobo Scripture portions, songs etc.
- Planning and Preparation of materials to air and may His Word in DM language be heard and shared in all the Manobo communities and impact their lives
- A total of 54 DM books are now published in Scripture Apps
- Manobo churches will continue to be strong in their faith and grow in the knowledge of God, and bear fruits
- Joyful celebration of the Manobo Churches thanking God for His Word in their language. They celebrate yearly (December to January) after the NT was completed and launched in December 1999-2000.
- Shipment of the remaining boxes of printed Proverbs and Duyuy (Worship songs) to Isulan, Sultan Kudarat as soon as possible.
- The team to be strong and healthy.

## DM 2022 Highlights



Opportunity to air the DM Scripture

DM engaged the Scriptures using different media: Social media, Apps and print

